

[Schedule A.]

# PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 8th Section of the Colonial Passengers Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 19<sup>th</sup> day of July  
1866, from San Francisco on board the Silas Fish Ship,  
W. Brand Master, 678 Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
<u>Cabin</u>									
Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.	Mr. Pettinkin		/						British
	" Witt		/						Foreign
Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	" Muley	/							British
<u>Cabin Pass</u>									
Three Statute adults.									
P. Hammond									
19.7.66 A.R.S.									
Carried forward	...	1		2					



## PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 8th Section of the Colonial Passengers Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *12* day of *July*  
 186*6*, from *India* on board the *Bombay Steam* Ship,  
*Geo. F. Burne* Master, *608* Tons Register.

Number of Superficial Feet  
 in Passengers' Deck.

Greatest Number of Statute  
 Adults, exclusive of  
 Master, Crew, and Cabin  
 Passengers, the Ship can  
 legally carry.

## NAMES OF PASSENGERS.

## AGES.

## ADULTS.

## CHILDREN.

State whether British Subjects  
 or Foreigners.

## Married.

## Single.

## 12-1.

## Infants.

## M.

## F.

## M.

## F.

## M.

## F.

## M.

## F.

*Mr Brett*  
*Mr Brett*  
*Miss Brett*  
*6 Children*  
*3 female Servants*  
*Mr Norton*  
*" Moffatt*  
*" Nicolson*  
*" Gill*

*1*  
*1*  
*1*  
*2 3 1*  
*3*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*

*British*

*Mr Buske*  
*" Smith*  
*" Hunt*  
*Capt Pearson*  
*Mr Spiller*  
*Mr Jenkins*  
*Mr Clifton*  
*Master Clifton*  
*Infant*  
*Miss M. Servant*  
*Mr H. Greenwood*

*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*  
*1*

Carried forward

...

*5 2 9 4 2 3 2 -*

*Bombay*

*from India*

*12th July*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*

*x*



## PARTICULARS RELATIVE TO THE VESSEL.

Vessel's Name.	Master's Name.	Tonnage.	From what Port or place.	Total number of superficial feet in the several compartments set apart for Passengers other than Cabin Passengers.	Total number of adult Passengers exclusive of Master, Crew and Cabin Passengers, which the Vessel can legally carry.	Where bound.
<i>Malabar</i>	<i>Godje</i>	<i>361</i>	<i>Hamburg.</i>			

## NAMES AND DESCRIPTION OF PASSENGERS.

No.	Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Adults.		Children between 1 and 14.		Number of infants not over 1 year.	Profession Occupation or calling of Passenger.	Nation or Country of Birth.	Port at which Passengers have contracted to be landet.	Any further particulars, as deaths, &c.
			Age.		Age.						
			Male.	Female.	Male.	Female.					
The following passengers have contracted for between = deck but are placed in the Cabin:											
1	Hamburg	Emil Sloop 17					joiner	Germany	Melbourne		
2		<del>Mr Geschen 43</del>					unmarried				
3		Anna Herre 30.									
		John, Stärken 20									
Storage Passengers 3 S & A											
A. P. Brander.											
16/7/11											

## SUMMARY.

	Number of Souls.	Number of Adults to which they are equal under the Provincial Act.
Adults	<i>3</i>	
Children between 1 and 14		<i>3</i>
Infants not over 1		
Total		

I hereby certify that the above is a correct description of the *Passengers* and a correct list of all the Passengers on Board the same at the time of her departure from *Hamburg* and that all the particulars therein mentioned are true.

Date *1st April* 186*6*.

Signature of Master.

*J. Godje*

Malacca  
From Hamburg  
16th July  
1866

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
<i>Cabin.</i>									
<i>A. Sunneburg</i>			28						<i>British</i>
<i>M. Doyle</i>			30						<i>do</i>
<i>Maurice do</i>			38						<i>do</i>
<i>Ann do</i>			30						<i>do</i>
<i>John do</i>					9				<i>do</i>
<i>Wm do</i>					8				<i>do</i>
<i>Grace do</i>						5			<i>do</i>
<i>Minnie do</i>						4			<i>do</i>
<i>Laura do</i>							1		<i>do</i>
<i>Mary Ann Brew-</i>									<i>do</i>
<i>E. Condon</i>			28						<i>do</i>
<i>C. Givillet</i>			27						<i>Swiss.</i>
Carried forward	...	1	1	4	1	2	2	1	



## PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 8th Section of the Colonial Passengers Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *Melbourne* on the *13<sup>th</sup>* day of *August*  
186*6*, from *Point de Galle* on board the *P. & O. S. N. Co's* Ship, "*Ellora*"  
*N. J. Skottowe* Master, *1070* Tons Register.

[illegible]



## PASSENGERS' LIST.

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *de Bonis* on the

1866, from San Francisco, on board the

Ship,

*J. Radwan* Master, 420 Tons Register.

[illegible]



## District of New York---Port of New York.

I, *H. Rascher* Master of the *Boomer Ship Helen* do solemnly, sincerely and truly *Swear* that the following List or Manifest subscribed by me, and now delivered by me to the Collector of the Customs of the Collection District of New York, is a full and perfect list of all the passengers taken on board of the said *Helen* at *New York* from which port said *Helen* has now arrived; and that on said list is truly designated the age, the sex, and the occupation of each of said passengers, the part of the vessel occupied by each during the passage, the country to which each belongs, and also the country of which it is intended by each to become an inhabitant; and that said List or Manifest truly sets forth the number of said passengers who have died on said voyage, and the names and ages of those who died.

Sworn to this

18

So help me God.

Before me

List or Manifest OF ALL THE PASSENGERS taken on board the

*H. Rascher* is Master, from *New York*

burthen

*751*

whereof

tons.

NAMES.	Age.		SEX.	OCCUPATION.	The country to which they severally belong.	The country in which they intend to become inhabitants.	Died on the voyage.	Part of the vessel occupied by each passenger during the voyage.
	Years.	Months.						
<i>Ellen Harrison</i>	<i>34</i>		<i>Female</i>		<i>America</i>	<i>Australia</i>		
<i>Henry</i>	<i>10</i>		<i>Male</i>		<i>5</i>	<i>5</i>		
<i>Samuel</i>	<i>9</i>		<i>5</i>		<i>5</i>	<i>5</i>		
<i>Walter</i>	<i>4</i>		<i>5</i>			<i>5</i>		

*Steerage passengers 2 1/2 S. Adults* *H. Rascher*

*W. Richards*  
A. C. Officer  
9. 8. 66  
*W. Richards*

Helena

From New York

9<sup>th</sup> August

Wk

[SCHEDULE A.]

## PASSENGERS' LIST.

(Referred to in the 8th Section of the Colonial Passengers Act.)

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of *St. Pierre* on the  
186*2*, from *St. Pierre* on board the "*Esprit*" Ship,  
*Ship* Master, *210* Tons Register.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
<p>Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.</p> <p>Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.</p>	<p><i>Capt. Pittman</i></p>				<p><i>28</i></p>				<p><i>British</i></p>
<p><i>Enrick</i></p> <p><i>from New York to</i></p> <p><i>6th September</i></p> <p><i>1866</i></p>									
<p>Carried forward</p>									



## PASSENGERS' LIST.

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 24  
1861, from San Francisco on board the "Cuma" Ship,  
Master, Tons Register.

day of

Ship,

Tons Register.

	NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
		ADULTS.				CHILDREN.				
		Married.		Single.		12-1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.	<i>John Miller</i>			<i>60</i>						<i>British</i>
Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.										<i>Henry Thomas</i> <i>24th September</i> <i>1865</i>
Carried forward ...				<i>/</i>						



**EMIGRATION OFFICER'S CERTIFICATE.**

I hereby authorize the Chinese Passenger Ship "*Pleiades*" to proceed to Sea for the Port of *Melbourne* in *Australia*; and I certify that the said Ship can legally carry *312* Adults, and that there are on board *312* Passengers, making in all *312* Adults, viz., *312* Men, *—* Women, *—* Male Children, and *—* Female Children, such Children being between the Ages of One and Twelve Years; that the Space set apart and to be kept clear for the Use of such Emigrants is as follows:—On the Upper Deck, *2408* Superficial Feet, being *for exercise*; and in the Between Deck, *3746* Superficial Feet, being *for berths*; that the Ship is properly manned and fitted, and that the Means of Ventilating the part of the Between Decks appropriated to Passengers are as follows, *by windsails & Ventilators*; that the Ship is furnished with a proper Quantity of good Provisions, Fuel, and Water for *80* Days' Issues to the Passengers according to the annexed Dietary Scale, and with a proper Quantity of Medicines, Instruments, and Medical Comforts according to the annexed Scale of Medical Necessaries; that I have inspected the Contracts between the Emigrants and their intended Employers (the Terms of which are annexed to this Certificate), and consider them reasonable; that no Fraud appears to have been practised in collecting the Emigrants; and that there are on board a Surgeon and Interpreter approved by me, and designated respectively *Afoke & Anee*

The Master of the Ship is to put into \_\_\_\_\_ for Water and fresh Vegetables.



*H. S. Shamart*  
Emigration Officer.

Dated at Hongkong this *28* Day of *May* 1866.

\* Including *13* men put on Ship's Articles as Cooks &c

Attached to this Certificate are,—

1. Passenger List as supplied by Ship Master.
2. Schedule A. of the Chinese Passenger Act, 1855.

# GOVERNMENT MARINE SURVEYOR'S OFFICE.

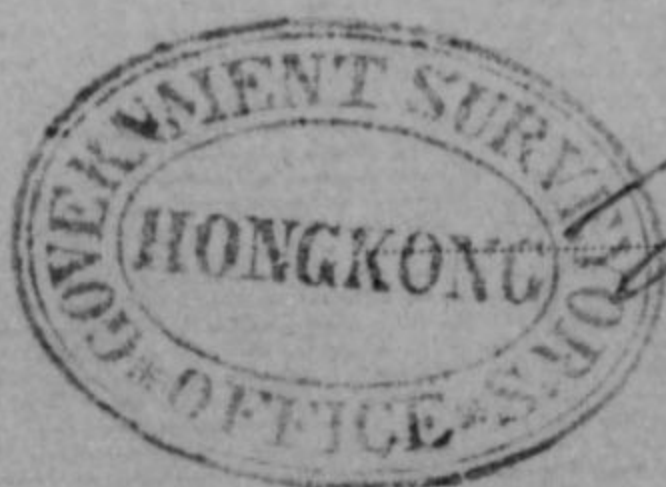
## Certificate

OF ADMEASUREMENT AND SEAWORTHINESS OF EMIGRATION VESSELS.

VESSEL'S NAME <i>Phiadus British ship</i>		TONS <i>754</i>
BETWEEN DECKS.		No.
<i>From Breasthook to cabin Bulkhead is</i> <i>3638 superficial feet @ 12 feet each about</i> <i>Cabin feet 27.285</i> <i>Number of crew 36</i>		<i>303</i>
UPPER DECK.		
Poop,		
Forecastle,		
House abaft	<i>Hospital Annex on Main Deck</i>	
Main Mast,	<i>108 feet</i>	<i>9</i>
House before		
Main Mast,		
TOTAL NUMBER OF PASSENGERS EXCLUSIVE OF SHIP'S COMPANY WHICH THIS VESSEL CAN LEGALLY CARRY.		<i>312</i>
SPACE OF SUPERFICIAL FEET ON DECK, POOP, &c.,		TOTAL.
Forecastle,		<i>336</i>
Poop,		<i>660</i>
Main Deck,		<i>1412</i>
House before Main Mast,		
House abaft Main Mast,		
House Space for Exercise	Superficial Feet	<i>2408</i>

*As seaworthy* VESSEL FOR THE CONVEYANCE OF EMIGRANTS.

HONGKONG, *18th April* 186*6*



*J. H. Keaton*  
Government Surveyor.

PASSENGER LIST of the *British Ship "Kleides"*  
 758 Tons Register *Captain S. J. Motley* Master  
 from *Hongkong* to *Melbourne*  
 measuring for \_\_\_\_\_ adult passengers.

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
<i>Hkg</i>	<i>Teng afoo.</i>	<i>Male</i>	<i>30</i>	<i>Labour</i>	<i>San hoi</i>	<i>Free</i>	
"	<i>Meng yow.</i>	<i>✓</i>	<i>" 25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ming cheug.</i>	<i>✓</i>	<i>" 27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Lor a lor.</i>	<i>✓</i>	<i>" 30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ton Ton.</i>	<i>✓</i>	<i>" 29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Leug lay</i>	<i>✓</i>	<i>" 24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ming cheug</i>	<i>✓</i>	<i>" 23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Meng leang</i>	<i>✓</i>	<i>" 25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Kum seug</i>	<i>✓</i>	<i>" 27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Hood Lau.</i>	<i>✓</i>	<i>" 27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Muu a teng.</i>	<i>✓</i>	<i>" 26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Teng laug</i>	<i>✓</i>	<i>" 31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Taug tung</i>	<i>✓</i>	<i>" 32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Kum chy</i>	<i>✓</i>	<i>" 30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Leug yow.</i>	<i>✓</i>	<i>" 26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Mon leug</i>	<i>✓</i>	<i>" 27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Kum tyo</i>	<i>✓</i>	<i>" 25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ho heug</i>	<i>✓</i>	<i>" 28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Leug a yew</i>	<i>✓</i>	<i>" 27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Heng saug</i>	<i>✓</i>	<i>" 26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Taug a kwong</i>	<i>✓</i>	<i>" 25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Me heug</i>	<i>✓</i>	<i>" 24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ming on.</i>	<i>✓</i>	<i>" 32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Lor lee.</i>	<i>✓</i>	<i>" 31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Ton cheug</i>	<i>✓</i>	<i>" 30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
"	<i>Sai choy</i>	<i>✓</i>	<i>" 35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
			<i>26</i>				

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
	<i>26.</i>						
<i>Akong</i>	<i>Yeu chon</i>	<i>Male</i>	<i>30</i>	<i>Labour</i>	<i>San hoi</i>	<i>Free</i>	
"	<i>Yor heug</i>	"	<i>29</i>	"	"	"	
"	<i>Ho heug tau</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
"	<i>Nai ateng</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Cheug asiong</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Kum yeng</i>	"	<i>28</i>	"	"	"	
"	<i>Ming hing</i>	"	<i>23</i>	"	"	"	
"	<i>Ahoi</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Sam hing</i>	"	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Leug lee</i>	"	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Sor teng</i>	"	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Chuen hee</i>	"	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Sor teng</i>	"	<i>25</i>	"	"	"	
"	<i>Ngau yew</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
"	<i>Akee</i>	"	<i>29</i>	"	"	"	
"	<i>Tong a tung</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Chun teu ho</i>	"	<i>25</i>	"	"	"	
"	<i>Pui la tong</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Kum heug</i>	"	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Koo chi</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Sor choy</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>A yow</i>	"	<i>24</i>	"	"	"	
"	<i>Sen hang</i>	"	<i>20</i>	"	"	"	
"	<i>Loo foo yew</i>	"	<i>23</i>	"	"	"	
"	<i>Leug lee</i>	"	<i>26</i>	"	"	"	
"	<i>Sun hop</i>	"	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Chew ho</i>	"	<i>29</i>	"	"	"	
	<i>53</i>						

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
	53						
Akong	Mau seng	Male	29	Laborer	San hoi	Free	
"	Loo ty	"	24	"	"	"	
"	Achuen	"	27	"	"	"	
"	Man yew	"	28	"	"	"	
"	Cheng sang	"	32	"	"	"	
"	Hoo lee	"	30	"	"	"	
"	Seng chue	"	27	"	"	"	
"	Meug yeng	"	25	"	"	"	
"	Cheng hoo.	"	24	"	"	"	
"	Ming on.	"	26	"	"	"	
"	Asam.	"	25	"	"	"	
"	Asor.	"	23	"	"	"	
"	Pong atye	"	24	"	"	"	
"	Yor heug	"	27	"	"	"	
"	Mau cheug	"	26	"	"	"	
"	Mi long	"	28	"	"	"	
"	Hong seng	"	29	"	"	"	
"	Seng chaug ser	"	27	"	"	"	
"	Foo nay.	"	27	"	"	"	
"	Akong	"	23	"	"	"	
"	Foo moo	"	24	"	"	"	
"	Seng heug	"	27	"	"	"	
"	Seng a yen	"	28	"	"	"	
"	Paug atim	"	29	"	"	"	
"	Seng afoo.	"	30	"	"	"	
	78						

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
	78						
A'hong	Sau hing	Male	29	Laborer	Sau hoi	Free	
"	A'hong	"	28	"	"	"	
"	Cheng chew	"	27	"	"	"	
"	Hong a seng	"	32	"	"	"	
"	Cheng amoo	"	27	"	"	"	
"	Hing a chew	"	28	"	"	"	
"	Mau a tung	"	30	"	"	"	
"	He seng	"	32	"	"	"	
"	Mew tung	"	29	"	"	"	
"	Yeu ke	"	32	"	"	"	
"	Alloy	"	30	"	"	"	
"	Cheng cheong	"	29	"	"	"	
"	Hing tay	"	27	"	"	"	
"	Fong kay	"	28	"	"	"	
"	A'chew	"	27	"	"	"	
"	A'keug	"	28	"	"	"	
"	Leng yow	"	27	"	"	"	
"	Pong sam	"	25	"	"	"	
"	Kee loy	"	24	"	"	"	
"	Chang aseng	"	20	"	"	"	
"	Ho nang chee	"	24	"	"	"	
"	Tau a cheung	"	27	"	"	"	
"	Mow sang	"	26	"	"	"	
"	Lai a tong	"	24	"	"	"	
"	Low ke	"	24	"	"	"	
	103						
	135		1	"	"	"	

(continuation)

PASSENGER LIST of the

Tons Register

Master

from

to

measuring for

adult passengers.

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
A'kong	Nong heug	Male	29	Labourer	San hai	Free.	
"	Chan ti nam	"	24	"	"	"	
"	Morr heug	"	23	"	"	"	
"	Chuen kang	"	25	"	"	"	
"	Gor heug.	"	27	"	"	"	
"	Kin sheug.	"	28	"	"	"	
"	Taug yeng.	"	29	"	"	"	
"	Cheng leong.	"	28	"	"	"	
"	Woo tat	"	27	"	"	"	
"	Too chin.	"	26	"	"	"	
"	Leug aloy.	"	23	"	"	"	
"	Ming sang	"	22	"	"	"	
"	Cheng chew.	"	25	"	"	"	
"	Wo tung	"	24	"	"	"	
"	Kee tay.	"	27	"	"	"	
"	Leug kang.	"	28	"	"	"	
"	Gong tay	"	29	"	"	"	
"	See heug	"	25	"	"	"	
"	Pang a cheong	"	27	"	"	"	
"	Leug atin.	"	26	"	"	"	
"	Gong afai.	"	27	"	"	"	
"	Peng a chuen.	"	28	"	"	"	
"	Chang a hong	"	28	"	"	"	
"	See tau hop.	"	27	"	"	"	
"	Man leug.	"	26	"	"	"	
"	Gor seug.	"	25	"	"	"	
"	Tung tay.	"	24	"	"	"	
"	Wo heug	"	25	"	"	"	
"	Tau yeng.	"	26	"	"	"	
"	Chut heug.	"	27	"	"	"	
"	Kut sing	"	29	"	"	"	